

Муниципальное бюджетное дошкольное образовательное учреждение
детский сад №67 «Аистёнок» Старооскольского городского округа

РАССМОТРЕНА
на заседании педагогического совета
МБДОУ ДС № 67 «Аистёнок»
Протокол от 30.08.2024

УТВЕРЖДЕНА
приказом заведующего МБДОУ
ДС № 67 «Аистёнок»
от 30.08.2024 №

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА
«ЗАНИМАТЕЛЬНЫЙ АНГЛИЙСКИЙ»

возраст обучающихся: 5-6 лет
срок реализации: 1 год

Составитель:
Татарина Елена Михайловна
педагог дополнительного образования

Старый Оскол, 2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. КОМПЛЕКС ОСНОВНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ПРОГРАММЫ

1.1. Пояснительная записка.....	3
1.2. Цель и задачи программы.....	4
1.3. Содержание программы.....	4
1.4. Планируемые результаты освоения программы.....	8

2. КОМПЛЕКС ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ УСЛОВИЙ

2.1. Календарно-учебный график старших групп	9
2.2. Условия реализации программы	15
2.3. Оценочные материалы.....	15
2.4. Методические материалы.....	16
2.5. Список использованной литературы.....	17

Раздел 1. КОМПЛЕКС ОСНОВНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ПРОГРАММЫ

1.1. Пояснительная записка

В настоящее время в связи с укреплением международных связей повысился интерес к раннему обучению детей иностранным языкам. Изучение иностранного языка в раннем возрасте особенно эффективно, т.к. именно дети дошкольного возраста проявляют большой интерес к людям иной культуры. Эти детские впечатления сохраняются на долгое время и способствуют развитию внутренней мотивации изучения первого, а позже и второго иностранного языка. В целом, раннее обучение неродному языку несет в себе огромный педагогический потенциал как в плане языкового, так и общего развития детей. В процессе обучения иностранному языку на раннем этапе обнаружилось собственные проблемы, одной из которых является необходимость разработки программы, которая бы обеспечила реализацию принципа непрерывного систематического языкового образования.

Дополнительная общеразвивающая программа разработана в соответствии с СанПиН 2.4.1.3049-13 Министерства здравоохранения Российской Федерации, нормативно-правовыми актами, регулирующими деятельность педагога дополнительного образования). В основу планирования положен УМК под редакцией Н. А. Бонк “Английский для малышей” и Программа от 2011 года (**Составители:** педагоги дополнительного образования Левитина О.А. МБДОУ № 61 (руководитель ММО педагогов дополнительного образования по английскому языку), Зыбенко Ю. В. МБДОУ № 27, Скорикова Т.И. МБДОУ № 66, Черникова Н.В. МБДОУ № 72, Москалева А.А. МБДОУ № 29, Артемова М.А. МБДОУ № 22).

Актуальность программы - знание иностранных языков является неотъемлемым навыком в современном мире. В связи с этим возникает актуальность обучения английскому языку уже в дошкольном возрасте.

Рабочая программа имеет *социально-педагогическую направленность* и отражает следующие особенности обучения английскому языку детей подготовительных классов:

- выполнение социального запроса (желание родителей, чтобы их дети изучали английский язык с раннего детства);
- высокая учебная мотивация большинства детей;
- стремление детей применять английский язык на практике, при общении со сверстниками и взрослыми в поездках за рубеж.

Отличие данной программы от других состоит в следующем:

- поэтапное вхождение в язык (обработка любой грамматической структуры ведётся по схеме: аудирование – артикуляция – многократное повторение);
- полное погружение в языковую среду;
- жестовая семантизация (для большинства слов и фраз разработаны определённые жесты, что позволяет максимально облегчить понимание детьми учителя);

- огромное количество наглядности;
- введение любого грамматического и лексического оборота через игры и игрушки.

Режим занятий

	Количество часов в год	Количество часов в неделю	Периодичность занятий в неделю
Старшая группа	15,8 часов (950 минут)	25 минут	1 раз в неделю по 25 минут

1.2. Цель и задачи реализации программы

Цель программы: повышение уровня овладения навыками общения на английском языке у детей от 5 до 6 лет.

В процессе реализации программы решаются следующие задачи:

Обучающие:

- создание исходной базы для развития речевых способностей;
- формирование навыков и умений самостоятельного решения простейших коммуникативно-познавательных задач в устной речи;
- расширение представлений ребенка об окружающем его мире и о языке как средстве познания и общения.

Развивающие:

- развитие восприятия, внимания, памяти, воображения, логического мышления;
- развитие речевой культуры, а также культуры общения;
- развитие творческих способностей дошкольников в различных областях с использованием иностранного языка.

Воспитательные:

- воспитание у детей устойчивого интереса к изучению нового языка;
- воспитание у дошкольников желания и умения войти в мир иной культуры.

1.3. Содержание Программы

В соответствии с поставленными задачами определены следующие принципы обучения:

- принцип коммуникативной направленности;
- принцип опоры на родной язык, предполагающий проведение определенных параллелей родного и иностранного языка и установление общих закономерностей;
- принцип интеграции, заключающийся в том, что в процессе обучения какому-либо одному аспекту или виду речевой деятельности мы задействуем (интегрируем) и формируем все остальные аспекты и виды деятельности;
- принцип дифференциации, определяющийся тем, что при формировании каждого отдельно взятого вида деятельности и аспекта языка мы используем особые технологии, построенные с учетом специфических механизмов, лежащих в основе формирования каждого отдельного языкового и речевого навыка;
- принцип коллективно-индивидуального взаимодействия;
- принцип игровой основы обучения.

Предлагаемая дополнительная общеразвивающая программа направлена на поэтапное формирование и развитие элементарных навыков устной речи у детей дошкольного возраста, составлена для детей 5-6 лет, изучающих иностранный (английский) язык в качестве первого иностранного языка в детском саду. Она строится на основе преемственности по отношению к целям и содержанию обучения иностранному языку, заложенными в детском саду с учетом методических принципов.

Познание мира, познание неродного языка в детском возрасте чаще всего происходит в деятельностно-игровой ситуации. Игра - это главный мотивационный двигатель ребенка, тот методический инструмент, который обеспечивает готовность к общению на языке. «Влияние игры очень многосторонне. Переоценить её развивающее значение невозможно (Д. Эльконин). Поэтому именно игровая методика определяет основной принцип обучения иностранному языку в детском саду. Поэтапное формирование элементарных иноязычных навыков и умений обеспечивает непрерывность и полноту процесса обучения, отслеживание достижений детей и определение их уровня сформированности коммуникативной компетенции данного этапа.

В реализации данной дополнительной общеразвивающей Программы участвуют дети 5-6 лет.

Срок реализации дополнительной общеразвивающей Программы: 1 год.

Форма обучения – очная, форма занятий групповая. Численность детей в одной группе 10 человек.

Количество минут, отведённых для одного занятия на каждую группу, соответствует нормам и правилам СанПиН. Занятия проходят один раз в неделю, по одному занятию для каждой группы в оборудованном кабинете английского языка.

Учебно-тематический план занятий для детей старших групп

№ п/п	Название раздела, темы	Количество часов		
		Всего	Теория	Практика

ОКТАБРЬ				
1.	«Идём в гости!»	25 минут	5 минут	20 минут
2.	«Занимательный счёт»	25 минут	5 минут	20 минут
3.	«Время веселиться»	25 минут	5 минут	20 минут
4.	«Весёлая прогулка»	25 минут	5 минут	20 минут
5. НОЯБРЬ				
6.	«Вместе весело играть»	25 минут	5 минут	20 минут
7.	«Умные лягушата»	25 минут	5 минут	20 минут
8.	«Кто где спрятался?»	25 минут	5 минут	20 минут
9.	«Мы любим петь!»	25 минут	5 минут	20 минут
10. ДЕКАБРЬ				
11.	«Кто что любит есть?»	25 минут	5 минут	20 минут
12.	«Наши любимые подвижные игры»	25 минут	5 минут	20 минут
13.	«Рифмуем играя»	25 минут	5 минут	20 минут
14.	«Алло, мы ищем таланты!»	25 минут	5 минут	20 минут
15. ЯНВАРЬ				
16.	«С Новым Годом!»	25 минут	5 минут	20 минут
17.	«Юные сыщики»	25 минут	5 минут	20 минут
18.	«Музыкальная сказка»	25 минут	5 минут	20 минут
19.	«Творческий беспорядок»	25 минут	5 минут	20 минут
20. ФЕВРАЛЬ				

21.	«На озере»	25 минут	5 минут	20 минут
22.	«Подвижные игры»	25 минут	5 минут	20 минут
23.	«Поехали кататься верхом»	25 минут	5 минут	20 минут
24.	«Любимые аттракционы»	25 минут	5 минут	20 минут
25.МАРТ				
26.	«Винни -Пух идет в гости»	25 минут	5 минут	20 минут
27.	«Вкусная викторина»	25 минут	5 минут	20 минут
28.	«Кафе-мороженое»	25 минут	5 минут	20 минут
29.	«Ожившие куклы»	25 минут	5 минут	20 минут
30.АПРЕЛЬ				
31.	«Светофор – наш друг»	25 минут	5 минут	20 минут
32.	«Юные регулировщики»	25 минут	5 минут	20 минут
33.	«Джунгли зовут!»	25 минут	5 минут	20 минут
34.	«Поздравляем Майкла с Днём рождения»	25 минут	5 минут	20 минут
35.МАЙ				
36.	«На приеме у врача»	25 минут	5 минут	20 минут
37.	«Советы доктора»	25 минут	5 минут	20 минут
38.	«Времена года»	25 минут	5 минут	20 минут
39.	«Который час?»	25 минут	5 минут	20 минут

1.4. Планируемые результаты освоения программы

Результатами освоения программы являются социально-нормативные возрастные характеристики возможных достижений ребенка. В ходе реализации Программы проводится только оценка индивидуального развития детей, которая предполагает проведение анализа эффективности педагогического воздействия, являющегося основой дальнейшего планирования образовательной деятельности.

Педагогическая диагностика проводится методом педагогического наблюдения за активностью детей в спонтанной и специально организованной деятельности в средних, старших и подготовительных группах

Индивидуальная динамика развития каждого ребенка фиксируется в «Дневнике педагогических наблюдений», который представлен в виде экрана педагогических наблюдений. Экран педагогических наблюдений представляет собой таблицу с указанием конкретных социально-нормативных возрастных характеристик (критериев), отобранных в соответствии с основной образовательной программой с учетом возрастных особенностей.

Педагог делает отметку в экране педагогических наблюдений, указывая дату проявления той или иной характеристики в самостоятельной деятельности ребенка.

Наличие экрана педагогических наблюдений позволяет педагогу проанализировать динамику освоения основной образовательной программы каждым ребенком. Наличие незаполненных клеток экрана сигнализирует о необходимости индивидуализации образовательной деятельности, поиска более эффективных методов и приемов работы с детьми.

Ведение дневника наблюдений позволяет отследить, в каком виде деятельности, в какой ситуации ребенок проявил то или иное качество.

На основании экрана и дневника наблюдений педагог выстраивает индивидуальную траекторию развития для каждого ребенка.

Результаты педагогической диагностики используются исключительно для решения следующих образовательных задач:

- 1) индивидуализации образования (в том числе поддержки ребенка, построения его образовательной траектории);
- 2) оптимизации работы с группой детей.

К планируемым результатам освоения программы относятся следующие социально-нормативные возрастные характеристики возможных достижений ребенка.

Воспитанники старших групп:

- отвечают на вопросы речевого партнера в рамках ситуации общения, а также в связи с содержанием увиденного или услышанного, используя стандартные выражения этикетного характера, соблюдая паузы и интонацию;
- делают связное сообщение по предложенной теме, правильно оформляя свое высказывание с точки зрения норм изучаемого языка, в пределах языкового материала и тематики, предусмотренных для данного этапа обучения;
- понимают речь педагога в течение непосредственно образовательной деятельности, адекватно реагируя (вербально или невербально) на его высказывания и просьбы;

- понимают на слух короткие рассказы, впервые предъявляемые педагогом или в звукозаписи в естественном темпе и построенные на освоенном в устной речи языковом и тематическом материале с опорой на наглядность и во время инсценировки;
- пользуются формами приветствия, знакомства, прощания, выражения благодарности;
- дифференцируют звуки иностранного языка, правильно ставят ударения в иностранных словах, произносят иностранные фразы с правильной интонацией;
- различают грамматические структуры, вводят их в ситуации коммуникации и монологические высказывания.

Раздел 2. КОМПЛЕКС ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ УСЛОВИЙ

2.1. Календарно-учебный график для детей старших групп (5-6 лет)

№ п/п	Месяц	Тема	Новый лексический материал, речевые конструкции	Дополнительный материал	Место проведения
1.	Октябрь	«Идём в гости!»	May I come in? Come in, please! I'm sorry. I'm late	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
2.	Октябрь	«Занимательный счёт»	Where do you live? I live in... One, two, three, four, five, six.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
3.	Октябрь	«Время веселиться»	Can you...? Yes, I can. / No, I can't Draw, dance, sing.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
4.	Октябрь	«Весёлая прогулка»	What can you see? How old are you? I'm five (six). Seven, eight, nine, ten.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из	МБДОУ

				УМК, картинки	
5.	Ноябрь	«Вместе весело играть»	What have you got? I've got/haven't got	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
6.	Ноябрь	«Умные лягушата»	How many...? Rabbits, chicks.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
7.	Ноябрь	«Кто где спрятался?»	Flag, snake, pig.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
8.	Ноябрь	«Мы любим петь!»	Where is the...? House, log, tail.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
9.	Декабрь	«Кто что любит есть?»	Do you like...? I like... Water, sugar.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
10.	Декабрь	«Наши любимые подвижные игры»	Play, sit, stand, eat.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ

11.	Декабрь	«Рифмуем играя»	Pretty	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
12.	Декабрь	«Алло, мы ищем таланты!»	...play the piano. ... play chess. To smile.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
13.	Январь	«С Новым Годом!»	Happy New Year! Santa Klaus	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
14.	Январь	«Юные сыщики»	There is/are ... on the ...	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
15.	Январь	«Музыкальная сказка»	Eyes, red, to clean.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
16.	Январь	«Творческий беспорядок»	What a mess! Why...? A mess, a room.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
17.	Февраль	«На озере»	A boat, a tree, a flower.	учебник из УМК	МБДОУ

				«Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	
18.	Февраль	«Подвижные игры»	Play...! A park, volleyball, basketball, tennis.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
19.	Февраль	«Поехали кататься верхом»	I like to ride... A pony, a donkey, a bike.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
20.	Февраль	«Любимые аттракционы»	I want to... A tiger, an elephant, a camel.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
21.	Март	«Винни-Пух идет в гости»	What would you like for breakfast? Honey.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
22.	Март	«Вкусная викторина»	Porridge, milk, tea, coffee etc.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
23.	Март	«Кафе-мороженое»	I'd like some... Thanks!	учебник из УМК «Английский для	МБДОУ

				малышей», аудиозапись из УМК, картинки	
24.	Март	«Ожившие куклы»	Put on... I'm ready! A dress, a coat, tights, a shirt, a jacket.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
25.	Апрель	«Светофор – наш друг»	A bus, a tram, traffic lights.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
26.	Апрель	«Юные регулирующие»	Stop! Wait! Go!	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
27.	Апрель	«Джунгли зовут!»	A giraffe, a lion, a crocodile, a parrot.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
28.	Апрель	«Поздравляем Майкла с Днём рождения»	Happy Birthday to you!	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
29.	Май	«На приеме у врача»	What's the matter? I've got a ... A headache, a stomachache, a	учебник из УМК «Английский для малышей»,	МБДОУ

			toothache.	аудиозапись из УМК, картинки	
30.	Май	«Советы доктора»	Don't eat ... A pill.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
31.	Май	«Времена года»	It is... Winter, spring, summer, autumn	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ
32.	Май	«Который час?»	What's the time? One - twelve.	учебник из УМК «Английский для малышей», аудиозапись из УМК, картинки	МБДОУ

2.2. Условия реализации программы

Кабинет английского языка полностью соответствует требованиям техники безопасности и производственной санитарии.

Для успешной реализации программы кабинет оснащён следующими средствами:

- аудиоманитофоном и компьютером, проигрывающим Мр3 диски;
- магнитно-маркерной доской;
- тематическим наглядным материалом: карточками, картинками;
- дидактическим материалом;
- раздаточным материалом: картинками, карточками с заданиями;
- игрушками.

2.3. Оценочные материалы

Диагностика говорения

Можно использовать для этой цели художественные картины или сюжетные картинки. Ребенку обычно говорят: «Посмотри, что прислали наши друзья из Англии, им очень хочется услышать, как ты расскажешь, что ты здесь видишь». Годится и любой другой вариант. После этого ребенку задаются простые вопросы на английском языке в рамках изученного материала, например “Кого ты видишь?”, “Сколько домиков здесь нарисовано?”. Вопросы заготавливаются заранее, каждый вопрос соответствует пройденной теме. Вопросов 6 будет достаточно.

Диагностика аудирования

Здесь используются записанные на аудионосителе предложения, смысл которых ребенку предстоит понять. Можно прочитывать предложения. Ребенку говорим: “Нам по телефону позвонил наш друг из Англии, он хочет тебе кое – что рассказать. Слушай внимательно, а потом мы с тобой выполним задание”. Мы используем три записанные фразы, например: “Я кушаю мороженное”, “У меня красный мяч”, “Дай мне три карандаша”. Слушаем два раза. После этого по – русски просим ребенка из карточек, лежащих на столе положить на маленький столик картинку, где изображено:

То, что кушал наш друг.

Игрушка, о которой рассказывал друг.

Столько карандашей, сколько было у друга.

Диагностика овладения программной лексикой

Выбираем 4-5 тем, например “Еда”, “Животные”, “Времена года”, “Моя семья”. Соответственно каждой теме подбираем по пять картинок. Картинки вперемешку лежат на столе. Ребенку говорим: “Давай с тобой играть, будто ты пришел в магазин и хочешь все это купить. Правило такое: если ты называешь слово по-английски, то ты можешь это купить. Постарайся купить как можно больше всего”.

Диагностика фонетических навыков

Для этого готовим две карточки формата А4 с изображением шести предметов на каждой. Изображения должны быть подобраны так, чтобы соответствующие слова содержали нужный звук. Просим ребенка назвать предметы.

2.4. Методические материалы

Успешное усвоение данной программы по английскому языку обеспечивается за счёт внедрения *следующих форм учебного процесса:*

- игра;

- выполнение заданий и решение логических задач с помощью языкового материала, как устного, так и письменного;
- беседа;
- наблюдение;
- презентация.

В ходе реализации программы используются следующие *формы организации учебной деятельности*:

- индивидуальная;
- групповая;

В процессе обучения детей английскому языку на раннем этапе согласно программе используются следующие основные *методы*: коммуникативный, наглядный, проектный.

Коммуникативный метод является верховным, доминирующим, в наибольшей степени соответствующий специфике иностранного языка как учебного предмета. С помощью данного метода решается первоочередная задача - овладение элементарными навыками и умениями устного иноязычного общения на раннем этапе изучения английского языка, начальное формирование способности детей к общению на межкультурном уровне.

Наглядный метод предусматривает непосредственный показ предметов и явлений окружающего мира, наглядных пособий с целью облегчения понимания, запоминания и использования учебного материала в практической деятельности учащихся.

Проектный метод позволяет реализовать межпредметные связи в обучении, расширить «узкое пространство» общения в кабинете иностранного языка, осуществить широкую опору на практические виды деятельности, типичные для детей указанного возраста. Таким образом, у детей развивается элементарная *креативная компетенция* как показатель коммуникативного владения английским языком на данном этапе его изучения.

Фактор педагога способствует успешному обучению неродному языку детей дошкольного возраста. Педагог обеспечивает развитие, познание и самоутверждение каждого дошкольника на основе максимальной помощи и поддержки, сочетания разнообразных путей-методов-подходов к обучению иностранному языку.

2.5. Список использованной литературы

1. В. Скультэ « Английский для детей»–М.; Просвещение, 1996г.-496с
2. Шишкова И.А., Вербовская Н.Е. « Английский язык для малышей» под редакцией Н. А. Бонк, - М.,2006г.
3. В. Скультэ «Английский для детей. Методические указания и ключи», –М.; Айрис-пресс, 2003г.-272с

4. Шалаева Г.П. «Иллюстрированный самоучитель для самых маленьких», - М.; 2001г.-224с.
5. Бонк Н. Английский для малышей. - М., 2006.
6. Бурханова А. Занимательный алфавит. - М. 2002.
7. Дольникова Р.А., Фрибус Л.Г УМК, Как детишек нам учить по-английски говорить. - СПб., КАРО, 2002
8. Евсеева М.Н. Программа обучения английскому языку детей дошкольного возраста. -Панорама, 2006.
9. Захарченко И. Начнем учить английский. – РГПУ, 1999.
10. Клеменьтьева Т.Б. Счастливый английский. Занимательные игры и упражнения. - Дрофа, 1995.
11. Коньшева А.В. Английский для малышей, - С-Пб, 2003.
12. Крылова Н.В. А как это по-английски?. – 2005.
13. Кулиш В.Г. Занимательный английский для детей, - Сталкер, 2001.
14. Лосева С.В. Английский в рифмах. - М.,1993.
15. Лыкова Л.Л. Обучение английскому языку дошкольников и младших школьников. - Ярославль, Академия развития, 2006.
16. Малышева Н. «Секреты английских звуков», АСТ-Пресс, 1997.
17. Скульте В. «Английский для детей». - М. 2001.
18. Стайнберг Дж. «110 игр на уроках английского языка», Астрель, 2006.
19. Фурсенко В.С. Веселые грамматические рифмовки. – М., 2001
20. Фурсенко С.В. «Грамматика в стихах», Каро, 2006.
21. Шишкова И.А., М.Е. Вербовская «Английский для дошкольников», Росмэн, 2002.
22. Щербина Т., Барашов А. «Английский для малышей». - Краснодар, 2000
23. Welcome, E. Gray, V. Evans, Express Publishing, 2001 (с карточками).